

農機標準名詞對照表

名稱	英名	日文
壓力潤滑法	Forced lubrication	強制潤滑法
柴油引擎	Diesel Engine	ディーゼルエンジン
燃油噴射邦浦	Fuel injection pump	燃料噴射ポンプ
燃油噴嘴	Fuel injection nozzle	燃料噴射ノズル
始動注油手柄	Priming handle, Primer	ブライミングレバー



有待改進的：

堆肥製造用切草機

洪文宗

本省洋菇栽培事業，已逐漸走上企業化與機械化，如往常堆肥製造稻草切斷工作，菇農是使用簡易的人力切草機，但現在已逐漸改用動力切草機。

以新竹縣新豐鄉的洋菇栽培面積，計有塑膠布菇舍六二七棟（每棟五〇坪），現有切草機約二十五架，平均每二十棟使用一架，可以說動力切草機已被普遍使用。

可是使用中，發現有許多缺點，如果能加以如下的改善，相信更會受到菇農的歡迎。據菇農說，切草機每

使用二—三小時，就須磨刀一次，而且磨刀技術並不是每位菇農能勝任的。同時，每一束稻草要分二—三次才能剪完。如果能將切草刀改為耐磨損的鋼質刀面，並增寬刀口，則一次能切一束稻草，而且不必經常磨刀。

切草機運轉時震動厲害，因此各部螺絲易脫落，對工作者常有危險。本鄉在去年十月中旬，就有一位菇農，在使用切草機時，因為飛輪突然掉落，腳部受傷很重。如能加上防震設備或預防螺絲掉落裝置，將會使切草作業更為順利。

經切草機切好的稻草，都須先行浸水或澆水後才能堆積。我想如果在切草機上頭，能引導水管加裝洒水器，減少澆水手續，那麼一定更為省力。目前這種國產切草機的售價，約在六千元上下（不含引擎或電動馬達在內）。據一位洋菇共同經營班長說：切草機構造很簡單，和一般甘薯藤裁切機大致相同，何以甘薯藤裁切機售價約只一千元左右？是否請廠商酌量降價，以減輕菇農負擔。

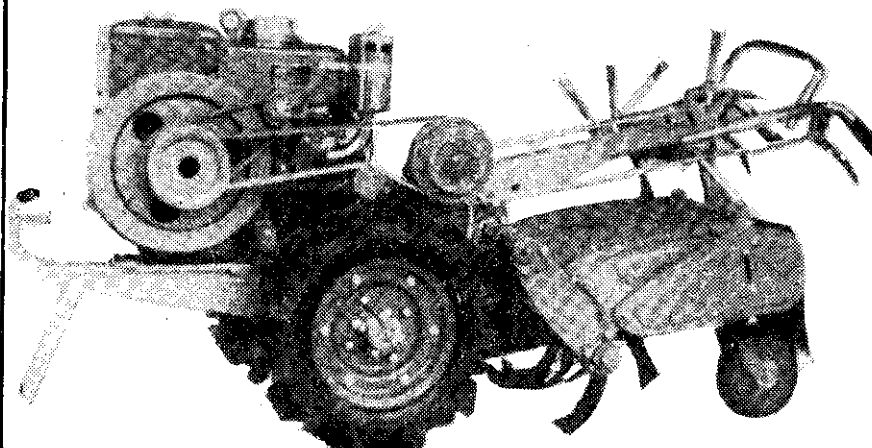
水各位讀者：在您平日工作經驗中，如發現有更省力、更經濟的農業機械新構想，先不必考慮設計上的問題，歡迎投資本欄。

我們期待大家發揮個人的寶貴經驗與智慧，合力促成農業現代化。在本欄發表的新構想，最精彩的，投稿者有機會得到本刊贈送的紀念獎品。

好消息創業30週年大優待 ◎勿失良機◎

興農鐵牛SN34型柴油耕耘機14馬力限20台

定價 45,000元 優待 10,000元 實款 35,000元



另有糧局補助款可領

1. 引擎...柴油空冷 10~14馬力
2. 輪胎...600×12
3. 農具...水田鐵輪 1組 培哇犁 1張
4. 變速...前進 6段 後退 2段
5. 耕耘刀...2 0支
6. 耕耘...耕深150^m 耕寬700^m
7. 規格...1,000×1,000×2,500^m
8. 重量...510kg

興農農機廠股份有限公司

台中市東區大智路55號 TEL. 23272